



## Käyttöturvallisuustiedote Delaro SC 325

Muutettu viimeksi 16.11.2009

Versio 1.0

Sivu 1/ 5

### 1. Aineen tai valmisteen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

#### Kemikaalin tunnistustiedot

Kauppanimi: Delaro SC 325  
 Valmisteen tunnuskoodi: 05907454  
 (UVP):  
 Käyttötarkoitus: Fungisidi, kasvitautien torjunta-aine  
 Toimialakoodi: AO11 Kasvinviljely; puutarhatalous  
 Käyttötarkoituskoodi: 38 Kasvinsuojeluaineet

Valmistaja: Bayer A/S, Bayer Oy Puhelin : +358 20-785 21  
 Bayer CropScience Telefax: +358 20-785 8213  
 Keilaranta 12  
 Postilokero PL 73  
 02151 Espoo  
 Finland

Y-tunnus: 1053562-3  
 Häätöpuhelinnumero: Myrkytystietokeskus Puhelin: +358 9-471 977  
 Vastuullinen osasto: Sähköposti: MSDS.Nordic@bayercropscience.com

### 2. Vaaran yksilöinti

Henkilö- ja ympäristöriskien torjunta:

Ärsyttää hengityselimiä. Voi olla vaarallista sikiölle. Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja sopivia suojakäsineitä. Jos ainetta on nieltä, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti. Erittäin myrkyllistä vesielioille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä. Ei saa tyhjentää viemäriin. Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.

Sisältää protikonatsolia ja trifloksistrobiinia. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

### 3. Koostumus ja/tai ainesosia koskevat tiedot

Tehoaineet ja formulaatio:

Trifloksistrobiini 150g/l  
 Protiokonatsoli 175 g/l  
 Suspensioväkeväite (SC)

Vaaraa aiheuttavat ainesosat:

| Kemiallinen nimi                                   | Cas.no/<br>EINECS-No. | Symbolit | R-lausekkeet | Pitoisuus % |
|--|-----------------------|----------|--------------|-------------|
| Trifloksistrobi                                    | 141517-21-7           | Xi, N    | R43, R50/53  | 13,70       |
| Protiokonatsoli                                    | 178928-70-6           | N        | R51/53       | 16,00       |
| 1,2-Propanidioli                                   | 57-55-6<br>200-338-0  |          |              | 10,00       |
| Rasva-alkoholi<br>polyglukoolieetteri              | 61791-13-7            | Xn       | R22, R41     | 7,5         |
| R-lausekkeiden täydelliset selitykset ks. kohta 16 |                       |          |              |             |

## Käyttöturvallisuustiedote Delaro SC 325

Muutettu viimeksi 16.11.2009

Versio 1.0

Sivu 2/ 5

### 4. Esiaputoimenpiteet

|                   |   |
|-------------------|---|
| Yleiset ohjeet:   | Siirrä potilas pois vaaralliselta alueelta. Aseta potilas kyljelleen. Poista saastuneet vaatteet heti ja sijoita hänet turvalliseen paikkaan.   |
| Hengitys:         | Siirrä raittiiseen ilmaan. Pidä potilas lämpimänä ja levossa. Soita lääkärille tai myrkytystietokeskukseen välittömästi.  |
| Ihokosketus:      | Riisu saastuneet vaatteet välittömästi. Pese iho runsaalla vedellä ja saippualla tai polyetyleeniglykolilla (400), jos mahdollista.   |
| Roiskeet silmiin: | Jos ainetta roiskuu silmiin, huuhtelee välittömästi silmiä ja luomien alusia runsaalla vesimäärällä vähintään 15 minuuttia. Poista piilolinssit viiden minuutin suihkutuksen jälkeen ja jatka suihkuttamista. Vie potilas lääkäriin jos ärsytys jatkuu. |
| Nieleminen:       | ÄLÄ aiheuta oksennusta. Soita lääkärille tai myrkytystietokeskukseen heti. Huuhtelee suu vedellä.   |
| Tietoa lääkärille | Oireenmukainen hoito.   |
| Hoito:            | Vatsahuuhtelua ei normaalisti tarvita. Jos valmistetta kuitenkin nielty merkittävä määrä (enemmän kuin kulaus), annetaan lääkehiiltä ja natriumsulfaattia.  |

### 5. Palontorjuntatoimenpiteet

|   |   |
|---|---|
| Sopivat sammutusaineet:                   | Vesisuihku, sammutusvahto, hiilidioksidi tai hiekka.  |
| E erityiset altistumisvaarat tulipalossa: | Seuraavia kaasuja voi vapautua palon sattuessa:<br>Typhen oksideja (NO <sub>x</sub> )<br>Vetycyanidi (vetyस्याаниhappo)<br>Hiilimonoksidia (CO)<br>Rikkidioksidi (SO <sub>2</sub> )<br>Vetyfluoridi |
| E erityiset palomiesten suojavarusteet:   | Palon tai räjähdysten sattuessa, älä hengitä kaasuja.   |
| Muut tiedot:                              | Käytettävä paineilmahengityslaitetta ja kokovartalon peittävää suojavaatetusta. Sammutusvesi (tms. palontorjunta-aine) kerätään talteen, se ei saa joutua vesistöihin tai pohjavesiin.              |

### 6. Toimenpiteet päästövahingoissa

|  |   |
|--|---|
| Henkilökohtaiset suojatoimet:                  | Käytettävä suojavaatetusta. Henkilöt evakuoitava turvalliseen paikkaan. Vältä läikkyneen aineen tai saastuneiden kohteiden koskettamista.   |
| Ympäristöön kohdistuvien vahinkojen estäminen: | Ainetta ei saa päästää vesistöihin tai viemäriin.   |
| Puhdistusohjeet:                               | Vuoto imeytetään esim. hiekkaan, piimaahan, kemialliseen imeytysaineeseen ja kerätään talteen hävittämistä varten tiiviisti suljettaviin astioihin. Pese saastuneet lattiat ja muut kohteet huolellisesti ympäristö- ja turvallisuusohjeet huomioon ottaen. Säilytä saastuneet materiaalit erillisessä suljetussa astiassa. |
| E erityiset ohjeet:                            | Katso kohta 8 (Altistuksen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet) ja 13 (Jätteiden käsittely).   |

### 7. Käsittely ja varastointi

|              |   |
|--------------|---|
| Käsittely:   | Käsittele valmistetta vain ohjeiden mukaisesti suojauneena, hyvin ilmastoidussa, tilassa. Katso kohta 8.  |
| Varastointi: | Säilytettävä ainoastaan alkuperäispakkauksessa. Säilytä pakkaukset suljettuina kuivassa, viileässä, hyvin tuuletetussa ja lukitussa tilassa. Säilytettävä erikseen elintarvikkeista ja eläinrehuista. Säilytyslämpötila -10°C- <40°C. |

### 8. Altistumisen torjuminen ja henkilökohtaiset suojatoimenpiteet

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| Työperäisen altistuksen torjunta: | Noudatettava yleisiä varotoimenpiteitä. |
|-----------------------------------|---|

## Käyttöturvallisuustiedote Delaro SC 325

Muutettu viimeksi 16.11.2009

Versio 1.0

Sivu 3/ 5

|   |  |
|---|--|
| Hengityksensuojaus:                       | Jos tuotetta käsitellään siten, että on vaarana hengittää kaasuja, käytä hengityssuojainta.  |
| Käsiensuojaus:                            | CE merkityt nitrilikumihansikkaat. Pese käsiin, jos kosketuksissa valmisteeseen kanssa. Hävitä käsiin jos valmisteeseen pääsee sisäpinnalle, käsiin tuleeko reikä tai lika on pinnalla. Pese aina kädet ennen syömistä, juomista, tupakointia ja vessassa käyntiä.   |
| Silmiensuojaus:                           | Suojalasit/kasvojensuojain   |
| Ihonsuojaus:                              | Suojapuku ja kumisaappaat.   |
| Erityisiä suojautumis- ja hygieniahjeita: | Vältettävä tuotteen joutumista silmiin, iholle tai vaatteisiin. Säilytä työvaatetus erillään. Kädet pestävä työvaiheiden jälkeen ja työn päätyttyä. Kastunut ja tahriintunut vaatetus riisuttava välittömästi ja pestävä ennen seuraavaa käyttöä. Saastunut vaatetus, jota ei voi puhdistaa, on tuhottava (polttamalla). |

### 9. Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

#### Olomuoto

|        |                    |
|--------|--------------------|
| Muoto: | Suspensioneste     |
| Väri:  | Valkoinen          |
| Haju:  | Heikko ominaishaju |

#### Käyttöturvallisuustiedot

|                    |  |
|--------------------|--|
| Leimahduspiste:    | >100 °C  |
| Syttymislämpötila: | 385 °C   |
| Tiheys:            | n. 1,1 g/cm <sup>3</sup> , 20°C lämpötilassa   |
| Räjähdyssalttius:  | Ei räjähdyssalttisia. 92/69/EEC, A.14/OECD 113 |

### 10. Stabiilisuus ja reaktiivisuus

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Vaaralliset reaktiot: | Ei reaktiivinen ohjeiden mukaisesti varastoidessa. |
|-----------------------|--|

### 11. Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Akuutti myrkyllisyys suun kautta:  | LD50 (rotta) >= 5.000 mg/kg   |
| Akuutti myrkyllisyys hengitettynä: | LC50 (rotta) >2,189 mg/l. Altistus aika 4h.   |
| Akuutti myrkyllisyys ihon kautta:  | LD50 (rotta) >4.000 mg/kg   |
| Ihon ärsytys:                      | Ei ihoa ärsyttävä (kani)  |
| Silmien ärsytys:                   | Heikosti ärsyttävä, ei vaadi dokumentointia (kani)  |
| Herkistyminen:                     | Ei-herkistävä (marsu) OECD testi ohjeet 406, Magnusson & Kligman test<br>Voi olla vaarallista sikiölle. |

### 12. Tiedot kemikaalin vaarallisuudesta ympäristölle

#### Tietoja aineen eliminoitumisesta (pysyvyys ja hajoavuus)

#### Myrkyllisyys eliöille

|                            |   |
|----------------------------|---|
| Myrkyllisyys kalalle:      | LC50 (kirjolohi, <i>Oncorhynchus mykiss</i> ) 96 h 0,125 mg/l       |
| Myrkyllisyys vesikirpulle: | EC50 (vesikirppu, <i>Daphnia magna</i> ) 48 h 0,126 mg/l            |
| Myrkyllisyys leville:      | IC50 (levä, <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i> ) 72 h 0,68 mg/l |

### 13. Jätteiden käsittely

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Tuote ja likaantunut pakkaus: | Tuote ja puhdistamattomat astiat hävitetään ongelmajätteiden käsittelylaitoksessa. |
|-------------------------------|--|

**Käyttöturvallisuustiedote  
Delaro SC 325**

Muutettu viimeksi 16.11.2009

Versio 1.0

Sivu 4/ 5

Jättekoodi-no: 020108; maatalouskemikaalien jätteet, jotka sisältävät vaarallisia aineita

**14. Kuljetuksia koskevat tiedot**

ADR/RID/ADNR

|                                      |   |                            |   |                         |     |
|--------------------------------------|---|----------------------------|---|-------------------------|-----|
| <b>UN-no:</b>                        | 3082  | <b>Varoitus-lipukkeet:</b> | 9 | <b>Pakkaus-ryhmä:</b>   | III |
| <b>Rahtikirjan mukainen nimitys:</b> | UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (TRIFLOXYSTROBIN, PROTHIOCONAZOLE SOLUTION) |                            |   | <b>Vaaran tunnusnr:</b> | 90  |

IMDG

|                                      |   |                                |       |                       |     |
|--------------------------------------|---|--------------------------------|-------|-----------------------|-----|
| <b>UN-no:</b>                        | 3082  | <b>Varoitus-lipukkeet:</b>     | 9     | <b>Pakkaus-ryhmä:</b> | III |
| <b>EmS:</b>                          | F-A, S-F  | <b>Meriä saastuttava aine:</b> | Kyllä |                       |     |
| <b>Rahtikirjan mukainen nimitys:</b> | UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (TRIFLOXYSTROBIN, PROTHIOCONAZOLE SOLUTION) |                                |       |                       |     |

IATA

|                                      |   |                            |   |                       |     |
|--------------------------------------|---|----------------------------|---|-----------------------|-----|
| <b>UN-no:</b>                        | 3082  | <b>Varoitus-lipukkeet:</b> | 9 | <b>Pakkaus-ryhmä:</b> | III |
| <b>Rahtikirjan mukainen nimitys:</b> | UN 3082 ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (TRIFLOXYSTROBIN, PROTHIOCONAZOLE SOLUTION) |                            |   |                       |     |

**15. Lainsäädäntöä koskevat tiedot**

Varoitusetiketin tietoja: Ärsyttää hengityselimiä. Voi olla vaarallista sikiölle. Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja sopivia suojakäsineitä. Jos ainetta on nielty, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti. Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä. Ei saa tyhjentää viemäriin. Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa. Sisältää propikonatsolia ja trifloksistrobiinia. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

Valmistein varoitusmerkin kirjaintunnus ja varoitusmerkin nimi:



Xn, Haitallinen N, Ympäristölle vaarallinen

Varoitusetikettiin merkittävien ainesosien nimet:

Trifloksistrobiini  
Protiokonatsoli

R-lausekkeet:

R37 Ärsyttää hengityselimiä.  
R63 Voi olla vaarallista sikiölle.  
R50/53 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

S-lausekkeet:

S2 Säilytettävä lasten ulottumattomissa.  
S13 Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.  
S29 Ei saa tyhjentää viemäriin.  
S36/37 Käytettävä sopivaa suojavaatetusta ja suojakäsineitä.  
S46 Jos ainetta on nielty, hakeuduttava heti lääkärin hoitoon ja näytettävä tämä pakkaus tai etiketti.

Kansalliset määräykset

Työsuojelusäädökset (huomioitava alle 18-vuotiaat ja raskaana olevat naiset)



## Käyttöturvallisuustiedote Delaro SC 325

Muutettu viimeksi 16.11.2009

Versio 1.0

Sivu 5/ 5

### 16. Muut tiedot

|  |  |  |
|--|--|--|
| R-lausekkeiden koko teksti:  | R22  | Terveydelle haitallista nieltynä   |
|  | R41  | Vakavan silmävaurion vaara   |
|  | R43  | Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä  |
|  | R50/53   | Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä. |
|  | R51/53   | Myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.          |
| Käyttöturvallisuustiedotteen päivytystiedot (muutokset, poistot, lisäykset): | Päivitetty 14.01.2009  |  |
| Käytetyt tietolähteet:   | Käyttöturvallisuustiedote tehty EC direktiivin 1991/155/EC ohjeiden mukaisesti.                                |  |
|  | Säädökset, tietokannat, kirjallisuus, omat tutkimukset. Valmistajan tekemä käyttöturvallisuustiedote 7.8.2006. |  |